

MAGYARÁG

Tulajdonos és felelős kiadó:
ÖZV. PASZTOR EDENE

Alapította:
PASZTOR EDE

ORADEA

Felelős szerkesztő:
TÖRÖK TIBOR

Bejegyezve: Tribunalul Bihor Ordonanța No. 15—1933. — Szerkesztőség és kiadóhivatal: Oradea—Nagyvárad, Piața Mihai Viteazul 4.

ŐFELSÉGE ÁTVETTE az új totális párt, a nemzetszervezetét

A Nemzeti Ujjászűletés Frontja megszűnt és helyét a totális párt foglalja el, amely megszabja az ország erkölcsi és anyagi életét

Közlisztviselő, vállalati vezető, szabadfoglalkozású testület vezetője csak a pártba felvett tag lehet

Bucuresti. (Rádió). Őfelsége ma törvényrendeletet írt alá amely a következőképpen hangzik:

Miniszterelnökünk és igazságügyminiszterünk előterjesztésére, a minisztertanács határozata alapján elrendeltük és elrendeljük a következőket:

1. A Nemzeti Ujjászűletés Frontja átalakul a Nemzeti Pártjává, amely totális párt formájában fog működni.

2. A nemzet erkölcsi és anyagi életének irányítását ez a párt végzi. A párt közjogi testület.

3. A Nemzeti Pártjának vezetőit Őfelsége a király, mint a párt legfőbb vezetője nevezi ki.

4. A párt megszervezésének szabályait később fogják kidolgozni.

A törvényrendeletet Benoiu igazságügyminiszter kísérő jelentése kíséri, amely megállapítja, hogy a Nemzeti Ujjászűletési Front legfőbb tanácsának határozata a tapasztalatok alapján szükségessé tette a nemzeti fegyver kialakítását, amely a teljes egységet és kontinuitást biztosítja. A nemzet összes fiait egyetlen totális pártban tömörítették, totális a párt abban az értelemben, hogy a haza érdeke felette való az egyén érdekének. Őfelsége a király átvette az egyetlen totális párt vezetését. A párt közjogi testület. Mindenki, aki a pártban kívül helyezi magát, a haza ellensége. Minden más pártalakulatot megszüntetnek, amely akadályozhatja az állam fejlődését és fejlődését. A Nemzeti Ujjászűletés Frontja jelenlegi vezető szervei a párt átszervezéséig megmaradnak.

A törvényrendelet a Nemzeti Ujjászűletési Front nemzeti tanácsának az igazságügyminiszteréhez hasonló szellemű jelentése kíséri, amelyben felkérjük Őfelségét, hogy mint az állam és a hadsereg feje, vegye át az új totális párt vezetését és hangsúlyozza a jelentést, hogy mindenki, aki kívül helyezi magát a pártban, csak vegetatív

életre lesz kárhoztatva. A jelentés végül hangsúlyozza, hogy a Nemzeti Ujjászűletési Front a történelmi fordulóponton nyugodt lelkiismerettel és felelősségérzettel hozta a határozatát. A jelentést Vaida-Voevod elnök és Tătaru elnök írta alá.

Szigoru büntetések a totális párt szabotálói ellen

Őfelsége tegnap az alábbi törvényrendeletet írta alá:

„Az egyetlen totális „Nemzeti Pártja” elleni bűncselekményt követ el és 3—5 évig terjedő fegyházbüntetéssel 10—100 ezer leig terjedő pénzbüntetéssel, 1—5 évig terjedő hivatalvesztéssel büntetendők, akik:

a) szóban vagy írásban a totális párt által képviselt államforma megváltoztatásait hirdeti,

b) titkos egyesületeket alakít ebből a célból,

Nem hozták még nyilvánosságra a német fegyverszüneti feltételeket

(Bordeaux). Petain miniszterelnök péntek délelőtti hosszas megbeszélést folytatott Reynaud volt miniszterelnökkel.

Compiègne. (DNB). Az újabb jelentések szerint pénteken délután 15 óra 45 perc kor a francia delegáció tagjai a részükre fenntartott külön sátorba vonultak ahol táviró, telefon, rádió áll rendelkezésükre, hogy érintkezésbe léphessenek a Bordeauxban tartózkodó francia kormánnyal. Délután 17 óra 10 perckor a francia delegáció ismét felvette az érintkezést Keitel vezérézredessel. A tárgyalások egész éjszaka folytak.

Csak a Maginot vonalnál van már francia ellenállás

A DNB pénteken este 21 óra 30 perckor kiadott jelentésében utal arra, hogy a francia területen folyó hadműveletek a keleti részben folynak nagy irammal. A nyugati részen a Loire völgyéből tart az előnyomulás a Rhone mentén. Gépesített csapatok nyomulnak előre és szállják meg a vidéket anélkül, hogy közben jelentékeny ellenállásra akadnának. Ellenállást a fran-

c) feloszlatott egyesületek működését folytatja,

d) diszkreditálja, vagy meg akarja hiúsítani a totális párt működését.

A fenti bűncselekmények elkövetői elvesztik nyugdíjukat, ha nyugdíjasok.

II. Nem lehet közlisztviselő az, aki 1940 augusztus 1-ig nem lép be a „nemzeti pártjába”, vagy akit nem vesznek fel a pártba. Kivételt képeznek az aktív katonák.

III. Nem jelölhető és választható szabadfoglalkozású testület vezetőségébe senki, aki nem tagja a „nemzeti pártjának”.

IV. Minden jogi személyiséget amely a totális párttal ellentétes működést fejt ki — feloszlatnak és vagyonát elkobozzák.

V. Köz- és magánvállalat igazgatóságába csak a totális párt tagja foglalhat helyet.

VI. Egy hónaptól egy évig terjedő büntetésben részesül az, aki letépi, vagy gunyolja a totális párt jelvényeit, zászlóit uniformisait.

Változás a jugoszláv kormányban

Belgrád. (Avala). Dusan Panticot ki-nevezték a jugoszláv népművelésügyi minisztérium élére. A volt népművelésügyi miniszter megkapta Belgrád polgármesteri székét.

Csáky a szovjetkövetség estélyén

Budapest. (Avala). A budapesti szovjet követségen Sarnoff szovjet követ fogadóestélyt adott, amelyen megjelent Csáky István gróf magyar külügyminiszter, Zichy államtitkár, valamint az olasz, német, jugoszláv, bolgár és japán követ.

Aláírták az új olasz-jugoszláv szerződést

Róma. (DNB). Tegnap aláírták az új olasz-jugoszláv árucseretörvény szerződést, amely nemcsak a két ország gazdasági, de barátsági kapcsolatait is megerősíti. A szerződés 6 hónapra szól.

Hogyan folyt le a compiegnei erdőben a fegyverszüneti tárgyalás?

Berlin. (DNB). A német távirati iroda jelent: A Führer mint a német véderő legfőbb parancsnoka, a német véderő több részének parancsnokai társaságában elhagyta a főhadiszállást és a compiegnei erdőbe utazott, hogy ugyanabban a vasúti kocsiban fogadja a fegyverszüneti feltételek átvételére érkező francia bizottságot, amelyben 1918 novemberében Foch marsall a német küldöttségnek átadta Franciaország feltételeit, amely elindította az örök gyűlöletet a német nép ellen. A Führer a véderő parancsnok és a külügyminiszter, valamint helyettese társaságában fogadja a francia bizottság tagjait. Keitel vezérezredes a feltételek részletes ismeretése előtt a Führer megbízásából a következőket olvasta fel:

— A német véderő 1918 novemberében bízva Wilson amerikai elnök ígéreteiben, amelyeket angol és francia államférfiak is megerősítettek, letele a fegyver. A német nép és kormánya végigküzdött egy háború, amelyet rákényszerítettek és sem a szárazföldi, sem a tengeri, sem a légi haderőt nem sikerült ebben a háborúban legyőzni. Az ünnepélyesen adott ígéreteket azonban 1918 november 11-én megszegték és ebben a vasúti kocsiban kezdődött meg a német nép kálváriája, amely a becsületsértés és megalázás sorozata volt, a szőszegés és hitzegés. A német kormány egyetlen gyengéje az volt, hogy hitt a demokrata állam-

férfiak ígéreteiben. Ezerkilencszázharminckilenc szeptember harmadikán ismét minden ok nélkül hadat üzent Anglia és Franciaország Németországnak. A fegyveres döntés megfogott, Franciaország legyőzeletét és fegyverszünetet kért. Ha a fegyverszüneti feltételeket ugyanabban a vasúti kocsiban adják át, amelyben a német küldöttségnek 1918 novemberében a német küldöttségnek átadták, csak az osztó igazságnak tesznek eleget, hogy megszűnjön minden gyalázatos emlékműve annak az aktusnak, amely Franciaország történelmében nem jelentett dicsőséget, viszont a német népnek örök szégyent jelent. Franciaország hősie ellenállás után, véres harcok árán vesztette el a háborút. Ilyen bátor ellenséggel szemben gyalázkodó jellegű fegyverszüneti feltételeket nem akarunk szabni, a fegyverszünetnek azonban biztosítania kell: 1. a harc-újrakezdési lehetőségének teljes kizárását, 2. biztosítékot az Anglia ellen tovább folytató háború szempontjából, valamint az új béke megteremtésének lehetőségére, amelynek meg kell szüntetnie minden igazságtalanságot, amit Németországgal szemben erőszakkal követtek el.

A nyilatkozat felolvasása után a Führer a német himnusz hangjai mellett elhagyta a compiegnei erdőt és visszatért a főhadiszállásra.

A német rádió helyszíni jelentése a compiegnei parádéről

Campiegne. (DNB). Pénteken délután 15 óra 15 perckor zajlott le a történelmi jelentőségű találkozó a compiegnei erdőben a német és francia bizottság között. Az első tárgyalást a rádióállomások is közvetítették. Az emlékmű közelében levő vasúti sínpáron ugyanaz a vasúti kocs állott, amelyben 1918-ban fogadta a francia küldöttség a német delegációt. Ebben a vasúti kocsiban olvasta fel Hitler kancellár parancsára Keitel vezérezredes azokat a feltételeket, melyek mellett a német hadvezetőség a fegyverletételt, illetve a fegyverszünetet engedélyezi.

A compiegnei erdőszög történelmi nevezettségű utelágazását és annak környékét nagy körzetben lezárták. Az uttól jobbra tágas sátrat ütöttek. Ebben a sátorban helyezik el a francia delegációt, amely a tárgyalások ideje alatt a sátorban fog lakni. A sátor berendezése bár egyszerű, de minden kényelmet biztosít.

Német zászló borítja a francia emlékművet

Azt az emlékművet, amelyet a 22 évvel ezelőtti esemény emlékére emeltek, a német birodalmi hadilobogó takarja le. Ennek az emlékműnek francia felirata a következőket tartalmazza:

„Itt szenvedett hajótörést a német birodalom türehetetlen gögje, legyőzve ama szabad nemzetek által, akiket rabigába akart hajtani...”

Az emlékműtől jobbra Hitler kancellár zászlója leng. Az emlékmű jobb oldalán a sínpáron ugyanaz a kocs áll, mint amelyik

ben 1918-ban Foch tábornok utasítására fogadták a német küldöttséget.

A kocs előtti közvetlenül sorakozott fel a német tábornoki kar. Ama kocs előtti, amelyben 22 évvel ezelőtti Foch marsall tar tozkodott, a kül- és belföldi újságírókat helyezték el.

Poniban 15 óra 15 perckor érkezett meg Hitler kancellár Göring tábornok, Raeder admirális, Brauschich vezérezredes, Keitel hadsereg főparancsnok, Ribbentrop német külügyminiszter és Hess Rudolf, Hitler helyettesének kíséretében.

Ebben a pillanatban a felsorakozott diszszázad tisztelgett Hitler és kísérete előtt, majd a kancellár kíséretével együtt felszállt a történelmi emlékmű vasúti kocsiba.

Petroleum gyorsítózt garancia mellett javít JAKAB műszerész
Sír. Avram Iancu 5.

Tíz halálos áldozata van Düsseldorf bombázásának

Düsseldorf (DNB). A Reinische Landeszeitung jelentése szerint a Düsseldorf elleni légi bombázásnak 10 polgári áldozata volt. Nyugatnémetországban egy asz szonyt megöltek az angol bombák. Több ház megrongálódott.

London. (Reuter). Az angol repülőgépek újabb sikeres légitámadásokat hajtottak végre a Ruhr- és a Rajnavidék ellen.

Huntzinger tábornok elgondolkozva lép a vasúti kocsiba

Kevéssel ezután, 15 óra 30 perckor érkeztek meg a francia kiküldöttek Huntzinger francia tábornok vezetésével. A francia küldöttség csütörtökön délelőtt Tours-nál lépte át a vonalat. A küldöttséget innen egy német tábornok Páris felé kísérte. A küldöttség tagjai egy párisi szállodában töltötték az éjszakát. Thomas ezredes kísért a francia delegációt a vasúti kocsikhoz. Huntzinger tábornok, mielőtt felszállt volna a kocsiba, egy rövid pillantást vetett a birodalmi lobogóval leterített emlékműre, majd elgondolkozva megállt a kocsilépcsőjén. Bent a kocsiban Hitler kancellár és kísérete helyeikről felemelkedve fogadta a francia küldöttséget. Az asztal közepén Hitler foglalt helyet, jobbra mellette ült Hess Rudolf, Raeder, Göring és Ribbentrop, míg balján Keitel, Brauschich vezérezredes ült. Hitlerrel szemben kapott helyet Huntzinger francia tábornok.

Ezután Keitel vezérezredes olvasta fel a fent ismertetett beszédet.

A Keitel vezérezredes által felolvasott szöveget Schmiedt követ tolmácsolta francia nyelven. Ezután 15 óra 42 perckor Hitler kancellár elhagyta a vasúti kocsit. Az emlékmű előtt elhaladva a vezérkancellárt a birodalmi haderő képviselői üdvözlöttek. A zenekar ekkor a német himnusz intonálta.

Roosevelt felesége az európai gyermekmenekültekért

(Newyork). Az Európából átmenekült angol gyermekek gondozására bizottság alakult az Egyesült Államokban. A bizottság elnöke Roosevelt elnök felesége.

Továbbtart a francia katonaság özönlése Svájcba

(Bern). Tegnap újabb francia hadsereg részek léptek át a svájci határt. Négy alpesi üdülőtelepen internálótábornok rendeztek be.

— **Eredménytelen maradt a város faárlejtése.** A városháza árlejtési hivatala tegnap délelőttre tüzte ki a város faellátására vonatkozó árlejtést. A város 400 vagon fát kíván beszerezni és az árlejtésre 15 céget hívott meg. Az árlejtésen azonban mindössze két cég jelent meg és ez a két cég is túlságosan magas követeléseket támasztott. A Lemnocarbon vagononként 10.500 lejes a Crisul Repede cég 10.810 lejes ajánlatot tett. Az árlejtési bizottság arra a megállapításra jutott, hogy ezek az árak túlságosan magasak és elfogadhatatlanok. Ezért az árlejtést megsemmisítették. Az árlejtési hivatal fel fogása szerint a termelőktől közvetlenül előnyösebben be lehet szerezni a szükséges fa mennyiséget. Ezért közvetlen tárgyalások után akarják a faszükségletet beszerezni. A városháza kérni fogja a helytartóságot, hogy engedélyezze a faszükséglet ilyen formában való beszerzését.

Saraciloglu Moszkvába utazik

Törökország felmondja az angol-francia-török hármass egyezményt s meg nem támadási szerződést köt a Szovjettel

(Belgrád). A Vreme moszkvai jelentése szerint az orosz fővárosban megerősítik a hírt, hogy Saraciloglu török külügyminiszter rövidesen Moszkvába utazik. A lap szerint Saraciloglu moszkvai tartózkodása során tárgyalások indulnak meg nem támadási szerződés kötéséről, illetve folytatják azokat a tárgyalásokat, amelyeket az elmúlt év őszén félbeszakítottak, amikor Törökország a franciákkal és angolokkal az ankarai paktumot aláírta. Moszkvában úgy vélik, hogy a tárgyalások ezáltal rövid lefordításuk lesznek és hamarosan sor is kerül az egyezmény aláírására, miután a múltévi tárgyalások során már előzetesen lefektet-

ték az alapelveket. Az ankarai paktum sorát illetően hangoztatják Moszkvában, hogy arról semmit sem lehet tudni. Diplomáciai körökben azonban úgy vélik, hogy Törökország felmondja ezt az egyezményt.

A Politikai istambuli jelentése szerint Törökország nagy figyelemmel kíséri a szovjet magatartását. Egyes külföldi hírek tudni vélik, hogy a szovjet nemcsak szemléli az eseményeket, hanem számol a jelen pillanatban még ki nem alakult minden eshetőséggel.

Más jelentések szerint a szovjet megtette az összes fontos intézkedéseket.

Két bomba robbant tegnap Newyorkban

Az egyik a német pénzváltóbank helyiségében, a másik a kommunista párt épületében

((Newyork). Újabb jelentések szerint Newyorkban tegnap 2 bomba robbant. Az egyik egy német pénzváltó bank helyiségében, itt 8 ember sebesült meg. A másik bomba annak az épületnek alagsorában robbant fel, ahol a kommunista párt helyiségei vannak elhelyezve. Itt egy járókelő sebesült meg. A vizsgálat megállapította, hogy a két bomba azonos gyármárka volt és villamos áram volt a gyújtószerkezetbe bevezetve. A newyorki főügyész véleménye szerint a bombákat vagy egy elmebeteg robbantotta fel, vagy pedig egy megszervezett társaság zavaróakciója van szó.

Pétain nem mond le

(Bordeaux. Francia rádió.) Bordeauxban Madque képviselő, a város polgármestere 50 törvényhatósági bizottsági taggal ülést tartott, amelyen elhatározták, hogy hűen kitartanak a Pétain kormány mellett. Laval egyébként azt a kijelentést tette, hogy hűen nem mentik meg Franciaországot, ha a kormány elmenekül francia területeiről.

Egy újabb jelentés arról számol be, hogy Francia-Marokkó és az anyaország

között a távbeszélő forgalom megszakadt.

A Svájcól érkezett jelentések szerint Svájc és Franciaország, valamint a francia és angol gyarmatok között a telefonszolgáltatás szünetel. Franciaországgal csak egy kábel, a marseillei tartja fenn a kapcsolatot. Franciaország és Svájc között, de ezt a vonalat csupán diplomáciai beszélgetésekre használják fel.

Kiszélesítik az államvédelmi vétségek amnesztiáját

(Bucuresti. Rádió.) Ötletre törvényrendeletet írt alá, amelynek értelmében az egyes államvédelmi vétségekbe ütköző bűncselekmények amnesztiáján kívül, amelyet egy korábbi törvény már amnesztiában részesített — amnesztiában részesülnek még az államvédelmi törvény 2. és 14. szakaszába ütköző és a 12. és 23. szakasz alapján büntetett bűncselekmények, valamint a Btk. 284., 315., 209. szakasza I. részébe ütköző bűncselekmények (az államforma megváltoztatására irányuló szóbeli és írásbeli propaganda).

Pánikot okozott az Egyesülési téren egy veszett kutya

(Oradea—Nagyvárad). Pánikszerű jelenetek játszódtak le tegnap délelőtt az Egyesülési téren. A rettenetes zivatarban, villámlás és mennydörgés közepette egy kutya megveszett és kilógó nyelvvél, hangos csaholással száguldott mindenfelé. A járókelők rémülten menekültek a veszett kutya elől és izgatottan kiabáltak segítség után. Az általános segélykiáltásokra odaszaladt a

szolgálatos rendőr is, aki előrántotta revolverét és rálőtt a veszett kutyára. A kutya a lövésre irtózatossá vált és kezdett futni. A rendőr, időközben odaérkezett társaival együtt a veszett kutya után vetette magát. A rendőröknek hosszas hajszát követően sikerült utólag és ártalmatlanná tenni a megvadult állatot.

Olaszország csak a fegyverszüneti tárgyalások befejezése után szünteti be az ellenségeskedést

Róma. (Stefani). Olasz illetékes körökben kijelentették, hogy az ellenségeskedéseket az olasz-francia fegyverszüneti tárgyalások befejezése előtt nem szüntetik be. Egyben illetékes helyen cáfolják az olasz fegyverszünetről elterjedt híreket. Cáfolják az ateipiai (abesszin) törzsek lázadásáról szóló híreket is.

Három rendőrtisztet öltek meg az angol bombák Kölnben

Berlin. (DNB). Junius 19-én éjszaka ellenséges repülőgépek több bombát dobtak le Köln rajnamenti elővárosára. A bombák 3 rendőrtisztet és egy polgári személyt megöltek. Több ház megrongálódott.

Átszervezik a spanyol kormányt

Madrid. (Stefani). A spanyol kormány holnapi minisztartanácsán valószínűleg elhatározza a spanyol kormány átszervezését.

Megalakult az új lett kormány

(Riga). Csütörtökön megalakult az új lett kormány Kirchenstein dr. vezetésével. Eza kormány hivatott arra, hogy az új helyzetben a lett és orosz érdekeket összehangolja.

Széleskörű amnesztiát rendelt el az új lett kormány

Riga. (DNB). Az új lett kormány első intézkedése széleskörű amnesztia elrendelése volt. Az új kormány megalakításának és az amnesztia öröme a lett városokban nagyszabású tüntetések voltak. Kartis eddigi hadügyminisztert és hadseregőpáncsnokot leváltották.

— JUNIUS 30-ig meghosszabbították a bérleti szerződések illetékesének határidejét. A pénzügyminisztérium bélyegigazgatósága közli, hogy a bérleti szerződések bírságmentes illetékesét 1940 június 30-ig meghosszabbította.

Orosz határmegállapító bizottság Berlinben

(Moszkva). A szovjet határmegállapító bizottságának tagjai: Alexandrov külügyi népbiztos és Leontiev ezredes vezetésével, csütörtök este Berlinbe utaztak, hogy résztvegyenek a német-szovjet határszerződésre vonatkozó tárgyaláson.

Holttest a vasuti kocsiban

Az össitelepi állomáson szolgálatot teljesítő rendőr, a reggeli órákban arra lett figyelmes, hogy az egyik teherkocsiban egy férfi holtteste függ. A megrendítő felfedezésről nyomban értesítette a központi rendőrséget, ahonnan bizottság szállt ki a helyszínre. Megállapították, hogy öngyilkosság történt. Gábor György 64 éves zongorahangoló az éjszaka folyamán az üres teherkocsiban felakasztotta magát. A zsebeiben bucsulevelet találtak, amelyben leírja, hogy Gábor Györgynek hívják, utoljára Verinescu utca 2 szám alatt lakott. Hosszabb ideje állás nélkül van. Nyomora és betegsége miatt válik meg az élettől.

Hatalmas fehér rózsza csokorral fogadták Lavrentiev szovjet követet a bucuresfii pályaudvaron

Lavrantiev, a Szovjet-Unió új romániai követe Tiraspolból jövet megérkezett Bukarestbe.

A külön vagonból — amelyet a kormány a román határon bocsájtott a követ rendelkezésére — a pályaudvaron Lavrentiev követ és felesége, Mihailov a romániai szovjet követség új főtájkára, valamint Oszpokin a szófiai szovjet követség tanácsosa — aki folytatja az útját Szófia felé — szálltak ki.

A kiváló diplomata fogadására Kuko-

lier szovjet ügyvivő és felesége, valamint a követség összes tagjai megjelentek a pályaudvaron.

A külügyminisztérium részéről Popescu-Pascani tanácsos mondott „Isten hozott” Lavrentiev követnek és hatalmas fehér rózsacsokrot nyújtott át a követ feleségének.

Lavrentiev követ — anélkül, hogy nyilatkozatot tett volna — kíséretével együtt a szovjet követségre hajtatott.

SPORT

K. K. K.

Teljes üzem a kis Középeurópai Kupában

Három jugoszláv csapat a középdöntőben?

(Budapest) A Hungária csapata ma utazik Bucuresfibe. A csapat Senkey Imre edző vezetése mellett készül a Rapid FC elleni revans-mérkőzésre. A csapat összeállítása a következő lesz:

Szabó — Kiss Biró — Négyessy, Turay, Sebes — Béky, Müller, Kalmár, Dudás, Titkos.

A kis KK szombat—vasárnapi műsora egyébként a következő:

Szombat: Ujpesten: Ujpest—Gradjanszky. Az Ujpest csapatának igen nehéz góga lesz a bajnok Gradjanszky zágrábi csapattal szemben.

Vasárnap: Ferencváros—Slavia. A mérkőzés Budapesten lesz. A Ferencváros a sárajevói együttessel mérkőzik és a magyar bajnokcsapat győzelmét igéri a találkozó.

Bucuresfiben kétfős kis KK mérkőzés lesz. Az FC Rapid igyekszik a Budapesten kiharcolt pompás győzelmét a Hungária együttesével szemben megtartani. Ez valószínűnek látszik és ebben az esetben az FC Rapid jut be a második fordulóra. A Venus a BSK 3:0 arányú vezetését igyekszik behozni, ez igen nehéz lesz, már csak azért is, mert a bajnokcsapat Bodola nélkül lesz kénytelen kiállni a mérkőzésre, aki a belgrádi mérkőzésen kulcsfontosságú szerepet játszott.

A Becgradszky nem változtat győztes csapatán. A Rapidba beszáll Auer, Még nem tudni, a Venus kívül helyettesíti a győztes Bodolát. A Venus 20—20 ezer leír ajánlott fel játékosainak győzelem esetén.

Bíróküldés a kis KK mérkőzéseire

(Budapest). A kis KK mérkőzéseire eddig a következő játékvezetőket delegálták: Popovics (Jugoszlávia) vezeti a Rapid—Hungária mérkőzést. A Venus—BSK mér-

kőzés játékvezetője pedig a magyar Kiss Ernő lesz. Az Ujpest—Gradjanszky és Ferencváros—Slavia revansmérkőzésekre később küldenek játékvezetőt.

248 játékos hagyja el régi egyesületét

A lemondott játékosok így oszlanak meg: A-liga 45, B-liga 67, kerület 136. Az A-ligás egyesületek közül a Sportul Studentesc, az UDR, Gloria CFR és Carpati játékosai közül egy sem válik meg együttesétől.

Külföldi játékvezető vezeti a Román Kupa döntőjét

A szövetség köreiből már most elhatározták, hogy a Román Kupa döntőjét idegen játékvezetőre bizzák. Több külföldi játékvezető neve került forgalomba, de a szövetség eddig még nem döntött véglegesen.

Rádió-műsor

SZOMBAT

Bucuresfii. 12: Időjelzés, éterend, egészségügyi tanácsok. 12.10: Hanglemezek. 13: Lucian Galerini éneklő fűrészen játszik. 13.20: Időjelzés, tudományos hírek. 13.30: Petrica Motoiu zenekara játszik. 14: Hírek. 18: Országőrök órája. 19: Időjelzés, időjárásjelentés. 19.16: Hanglemezek. 19.50: Magyar nyelvű hír szolgálat. 20: Felolvasás. 20.15: Operaszínek gramofonlemezéről. 20.45: Hírek. 21.05: A rádió postája. 21.20: Lucefáru tanczenekar. 22.10: Hírek. 23: Gramofonlemez.

Budapest. 7.40: Torna, gramofonlemez. 11: Hírek. 11.15: Gyermekművészek hangversenye. utána felolvasás. 13.10: Jaz. 13.40:

Hírek. 13.55: Gramofon, 14.20. Időjelzés. 15.30 Hírek. 17.15: Előadás, 17.45: Hírek. 18.15: Magyar nóták. 20.15: Hírek. 20.25: Tangóharmonika. 20.50: Közvetítés Orosházáról. 21.15: dalest. 22.40: Hírek. 23.10 Cigányzene. 0.20: tánclemez.

Arjelzéssel kell ellátni a piaci árukat.

Chirila Augustin polgármester, az üzérkedési törvény rendelkezéseinek értelmében elrendelte, hogy az elsőrendű közszükségleti cikkek árait a hónap végén, június 28-án új-ból vizsgálják felül és a helyzetnek megfelelően állapítsák meg. A város üzérkedési ügyosztálya — a minisztertanácsi határozat alapján — rendeletet adott ki, amely szerint az összes piaci cikkek arjelzéssel kell ellátni. Ez alól a rendelkezés alól csak a kistermelék képeznek kivételt. A viszontel-

adók az összes árukat — zöldség, gyümölcs-félék, tejfel, turó stb. valamint baromfit is arjelzéssel kell, hogy ellássák. Kiadták a rendeletet az ellenőröknek, akik ellenőrizni fogják a rendelet végrehajtását. A rendelet ellen vétőket szigorúan megbüntetik.

APRÓHIRDETÉSEK

ALKALMAZÁST NYER

Perfekt szobalány jó bizonyítvánnyal esetleg bejárni, felvétetik. Aurel Lazar utca 9. 2278

Cipész segéd azonnal felvétetik. Str. Motilor 2. Moga. 2279

Gyakorlott vasalónőt felvesz I. V. O. festőde. Str. Ciorogariu 34. 2277

Szakácsnőt közeli tanyára, román származású keresek. Lichtmann, Bratianu 16-A. 2280

Rendes kufutófiut ki biciklizni tud — azonnal felveszek. Rajz mérnök, Str. Cosbuc 9. 2267

14 évet betöltött fiukat, lányokat ujság-árusításra felveszünk. Jelentkezni a kiadó-hivatalban.

UJSÁGARUSOKAT lehetőleg gyakorlati felvezünk, jó jövedelemmel. Jelentkezni a kiadóhivatalban.

Jó megjelenésű intelligens komoly munkaerőt ügynöki minőségben akvizíciós munkára, jó jövedelemmel felveszünk. Cim a kiadóban. 2117

VÉTEL-ELADÁS

Egy jókarban levő 6 HP fogasrendszerű magánjáró kazán eladó. Asztalos Béla, Ceica. 2270

Spárgát használtat árucomagolásra alkalmazhat, legalább 2 méteres darabokban veszünk. Cim a kiadóban. 2118

Földi Mihály regényeit és más modern regényt jó állapotban megvételre keresek. Cim a kiadóban.

Eladó 6-os cséplő garnitúra. Str. Iuliu Maniu 5. Hideg. 2281

Keres megvételre 1940 május 9-iki Magyarorságot a kiadóhivatal.

KÜLÖNFÉLE

Ki tud róla? Eltűnt szülei lakásáról Lipner Ávrám Dániel 16 éves, tasnádi illetőségű, nem teljesen normális, beteges fiú. Aki tud róla értesítse kétségbeesett szüleit: Tasnád, (jud. Salaj), Str. Marasesti No. 19. 2276

Humanitásból majdnem ingyen tartok előnyös utításokkal női ruhákról, férfi ruhákról, fehérneműről modern szabászati tanfolyamot. Sűgösen beiratkozni Str. Wilson harminc, Kathonay szakrajz tanárnál. 2282

LAKÁS

Egy szobás konyhás kertés lakás kiadó. str. Minelor végpont. Érdeklődni lehet Riha városi vasut főkönyvelőjénél 1869

Uccai souterének bármilyen célra kiadó. Villany, viz, V. C. bent Cogălniceanu No. 2 c. 2133

1 szoba konyhás lakás július 1-re kiadó. Densusianu 19. 2116

Kiadók augusztus egyre 2x2 szobás, parkettes, fürdőszobás lakások, egy új, egy újra festve és 1 szobás, fürdőszobás modern. Istrati u. 1. Doroftei. 2253

Nyomatott Pásztor Ede cégnél, Oradea